

## FISKISKAPUR AÐRASTAÐNI

Pólakkar eru strangir at revsa:

## Fara strangliga fram móti vesturtýskum veiðuförum

Fiskiför úr Vesturtýsklandi, ið royna í Eystursjónum, halda at pólakkar eru ov harðrendir, og at teir jagstra fiskiför strásett í Vesturtýsklandi. Fleiri dømi eru um, at pólsk sjóverjuskip hava tikið týsk veiðuför og enntá jagstrað tey í alheimssjógvi. Og pólsku dómstólarnir fara ikki línliga fram móti teimum, teir halda hava brotið lógina og sum hava fiskað í pólskum sjógvi — uttan mun til um hetta er veruleikin ella ikki.

## Svenskar keldur

Svenska fiskivinnutíðarritið »Yrkesfiskare« sigur frá fleiri strongum pólskum revsingum. Vesturtýska fiskifarið »Wogram« varð nýliga tikið av einum pólskum verjuskipi og varð beint til pólska havnabýin Gdynia. Í lastini sögdu polakkarnir seg hava funnið hálvt tons av fiski, ið stavaði frá pólskum sjógvi.

## Eitt ára fongsul

Dómurin, ið fall stutt eftir, var strangur. Fongsul í minsta lagi eitt ár fyri skiparan, tóku av veiðu og reidskapum og bót uppá tilsamans 500.000 zloty, hvat ið er umleið 125.000 kr. í okkara peningi.

Í øðrum forum hefur eydnast vesturtýskum veiðuförum at bjarga sær undan at verða tikin við at kvetta trol ella línur og við fullari ferð at sigla burtur frá pólska fiskivinnu-markinum. Men í at kalla



Trolarin Hilde H. aftaná at vera sloppin undan pólska verjuskipinum og hevði rokkið Nexø á Bornholm í øllum góðum

øllum forum siga týskarar, at teir verða jagstraðir óráttvist, og at pólakkar ólógliga taka skipini. Teir hava biðið danska sjóverjuna í Eystursjónum nærindis Bornholm verða sær til hjálpar móti pólska yvirganginum.

## Ongan hug at fylgja boðum polakka

Eitt av týsku veiðuförum, sum polakkar fyrr í summar jagstraðu, var trolarin »Hilde H.« úr Bremerhaven.

— Eg hevði ongan hug at verða beindur inn til Gdynia av pólsku sjóverjun, sigur skiparin, Heinrich Hillgemeier, tí at po-

lakkar halda fast um at teir eiga rætt at verja ta sonevndu miðlinju millum Bornholm og pólsku strondina. Tað var pólska verjuskipið »Rosamak«, sum yvir radiotelefonina gav týska skiparanum boð um at fylgja eftir sær til Gdynia. Men tað hevði hann ongan hug til, ið staðin gav hann manningini boð um at kappja trolid og setti fulla ferð á motorin og slapp sær undan.

## Veiðureiðskap fyri 50.000 kr.

Fleiri dansk veiðuför fiskaðu har nærindis, og tey høvdu mælt Hillgemeier frá at akta pólsku boðini, tí at tey eins og týskarin fiskaðu uttanfyri pólska



Skiparin á Hilde H., Heinrich Hillgemeier

fiskimarkið. Tá ið polakkarnir høvdu elt týska trolaran í ein tíma góvust teir, tí at trolarin sigldi skjótari enn verjuskipið. »Hilde H.« setti síðani kósina móti Nexø á Bornholm. Reiðskapin teir noyðust at kappja var flóttrol, weirar og netsonda til virði av um 50.000 kr.

— Nú má eg gevast at fiska í Eystursjónum, tí polakkar vilja jagstra meg til tað onkuntíð eydnast teimum at taka skip mitt, sigur Hillgemeier.

Seinni kom trolarin í øllum góðum heim aftur til Bremerhaven, men um hann fær nakað endurgjald frá týska ríkinum fyri mistan reiðskap er enn óvist. Men skilið í Eystursjónum líkast ongum, ein uggi er at dansku og týsku veiðuförini hjálpa hvørjum øðrum, tá ið á stendur, sigur Heinrich Hillgemeier at enda.

## Fiskivinnutiðindi uttanlanda:

## Hetlendingar vilja reka egnan fiskipolitikk

Talsmaður fyri fiskivinnufelöginu í Skotlandi sigur, at alt bendur á, at teir í Hetlandi stremba ímóti at fáa eitt 50 fjórðinga fiskimark, so at einans hetlendingar sleppa at fiska innanfyri hetta mark. Hetta kemur at vera til gagn fyri EF-felagsskapin, tí at hetlendingar á henda hátt koma at gera sínar egnu metingar um fiskiskapin, ið verða til beinleiðis skaða fyri aðrar bretskar fiskimenn. Útlendsk skip hava í seinastuni dúgliga veitt undir Hetlandi, og tí halda fiskimenn har, at tað vil vera ein fyrimumur, um teir sjálvir reka ein egnan fiskivinnupolitikk, uttan mun til um stjórnin í London er nøgd ella misnøgd. Klandur er íkomandi innan fiskivinnuna í Bretlandi, aftaná at hetlendingar hava sagt frá, hvat ið teir hava í kvittanum viðvíkjandi sjálvraði á fiskileiðum uttanum oyggjarnar. Øll fremmand, t.v.s. fiskiför, ið ikki eru skrásett í Hetlandi, skulu søkja um ser-rættindi og lisens hjá hetlendingum fyri at fáa fiskiloyvi — og ætlan hetlendinga er at teir sjálvir skulu eiga fyrsta rætt til allan fiskin í heimasjógv!



Paulette Yvon

## Konufólk sum fiskiskipari

Myndin er av hinari 50 ára gomlu Paulette Yvon, ið nýliga tók skiparaprógvið frá fiskiháskúlanum í Honfleur í Fraklandi, og sum nú førir fiskifarið »L'Evaison«. Hon er higartil einasta franska kvinna, ið hevur tikið tilitt prógv, og tvey ár ganga til næmingur kann fara upp til próvtøku, so hetta er eitt satt bragd, skriva fronsku bløðini. Hon tekur glaðbeint — og móti gjaldi — móti turistum, og visir teimum, hvussu rættur fiskiskapur skal verða rikin í Seine-ósanum.

## Ávaring til fiskimenn í Canada

Fiskimálaráðharrin í Canada, Le Blanc, hevur sent út eina ávaring til komandi keyparar av fiskiförum. Teir kunnu verða fyri tí at keypa eitt fiskifar, ið ikki fær lisens at fiska á canadiskum øki. Øll nýggj veiðuför eiga at útvega sær lisens, men viðvíkjandi eldri skipum er tann regla galdandi, at lisens hjá upprunliga eigaranum ikki uttan nakað sum helst kann verða latin honum, ið keypur hetta eldri fiskiskip. Teir ynskja ikki har at fiskavirki uppi á landi skulu eiga veiðuförini, men vilja heldur hava einstaklingar at eiga og reka skipini. Myndugleikarnir forða nú beinleiðis fyri at fleiri virki koma at standa sum keyparar av flotanum.

## Ófær toskaveiðurslit hjá grønlendingum

Kongligi grønlendski Handilin, KGH, sigur frá, at til seinast í juni høvdu skipini hjá KGH landað 16.855 tons av toski, ella 6.100 tons meiri enn um somu tíð í fjør, tá ið samlaða tonsatalið var 10.747 tons. Hetta er ein óking uppá ikki minni enn 75%.

Afturimóti hevur afturgongd verið í rækjueiðuni, grønlendingar veiddu 1.140 tons minni av rækjum enn í fjør á hálvári í 1977, nøgdn tá var samantlagt 6.220 tons, í ár einans 5.080 tons, ella ein afturgongd uppá 18%.



Triggir av manningini á Hilde H. Skiparin situr uttast til vinstri